



GUIDA ALL'UTILIZZO DELL'INTERFACCIA KUDO



Compatibile con Windows7 o versioni successive / MacOS10.11
Webcam

Cuffie con microfono integrato (consigliate)

Utilizzare unicamente Google Chrome o Mozilla Firefox.

Kudo non funziona se si utilizzano i browser Internet Explorer, Safari e Edge

Collegare il pc portatile alla rete elettrica, accertandosi che nessun altro dispositivo stia utilizzando la stessa presa di corrente



Si consiglia vivamente una **connessione internet via cavo** (ethernet). In caso di connessione Wi-Fi, fare in modo di trovarsi nelle immediate vicinanze del router.

Verificare che nessun altro stia utilizzando la stessa rete, in particolare per servizi di streaming, giochi online o per operazioni di download.

PRIMA DELLA RIUNIONE

Assicurarsi di essere in un **luogo tranquillo** con il minor **rumore di fondo** possibile, in modo da potere essere sentito chiaramente. Regolare le **impostazioni audio e video** del computer per controllare l'ingresso e l'uscita audio e la **webcam**.

Assicurarsi di avere disattivato le notifiche e gli aggiornamenti, per evitare di consumare le capacità della banda di rete e di interferire con la qualità del suono al momento di prendere la parola (almeno per la durata della riunione).



- Utilizzare **cuffie con microfono integrato**, ma non il microfono del computer.
- Chiudere tutte le finestre e le porte.
- Attivare la modalità silenziosa dello smartphone.



- Rimuovere il coperchio della webcam.
- Assicurarsi di essere in un ambiente ben illuminato con uno sfondo neutro.
- Posizionarsi in modo da mantenere una distanza di 50-70 cm dalla webcam.
- Evitare gli abiti fantasia o a righe.

Prima di collegarsi alla sessione della riunione, eseguire un test della connessione.

Vi consentirà di verificare la qualità audio e video della connessione. Il test può essere eseguito cliccando sul seguente link <https://live.kudoway.eu/test>

Per garantire la qualità dell'interpretazione, si prega di inviare prima della riunione l'insieme dei documenti di riferimento, discorsi e presentazioni, al seguente indirizzo:

ITEM.interpretation@coe.int

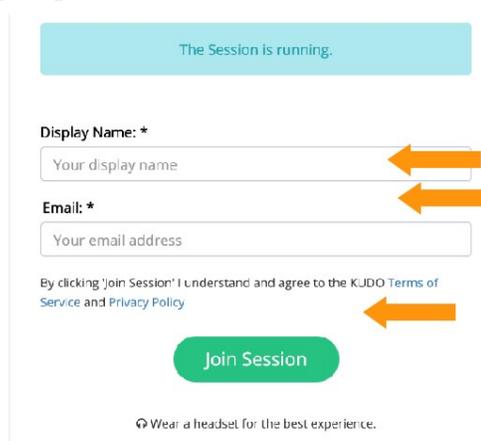
PER CONNETTERSI A KUDO

Kudo è compatibile solo con **Google Chrome e Mozilla Firefox**. Pertanto, non utilizzare Internet Explorer, Edge o Safari per aprire il link che vi è inviato.

Cliccare sul link che vi è stato inviato.

Completare i campi "Display Name" (Nome visualizzato) e "Email". Cliccare su "Join Session".

Siete ora collegati all'interfaccia KUDO.



The Session is running.

Display Name: *

Your display name

Email: *

Your email address

By clicking 'Join Session' I understand and agree to the [KUDO Terms of Service and Privacy Policy](#)

Join Session

Wear a headset for the best experience.

COME UTILIZZARE KUDO



Anzitutto occorre controllare che l'audio e il video siano stati configurati adeguatamente cliccando sul pulsante "settings" (Impostazioni) e poi selezionando la miniatura "audio/video settings" (impostazioni audio/video).

Nella riunione a cui si partecipa è necessario chiedere la parola. Il partecipante è visualizzato sullo schermo quando gli viene data la parola. Si prega di non dimenticare di disattivare il microfono quando non si interviene (pulsante mic on/off).

Se si desidera prendere la parola:

1. Cliccare su “request to speak”.
2. Attendere che il moderatore abbia accettato la domanda di parola. Quando la domanda è stata accettata, le icone del vostro microfono e del vostro video appaiono rosse e barrate. Cliccare su entrambe le icone per attivarle. Quando sono attivate, le icone diventano blu.



3. Non appena si è visualizzati sullo schermo, si può cominciare a parlare.
 4. Se si è ancora visibili sullo schermo, ma si è concluso l'intervento, ricordare di disattivare il microfono.
 5. Quando si è finito di parlare, cliccare sul pulsante “release mic”.
- Occorre seguire la stessa procedura ogni volta che si desidera intervenire nei dibattiti.
 - Per ascoltare l'interpretazione simultanea, cliccare sul selettore lingue e selezionare la lingua che si desidera ascoltare.
 - Nel corso del proprio intervento, si possono condividere contenuti e documenti del proprio computer con gli altri partecipanti cliccando su “share screen”.
 - Quando la sessione è terminata, si prega di cliccare sul pulsante “leave session”.

Si prega di tener presente che:

- L'interpretazione simultanea della sessione è effettuata da remoto. Occorre pertanto parlare in modo chiaro e non troppo velocemente. Ripetere i punti principali che si vogliono sottolineare, per assicurarsi che coloro che ascoltano e gli interpreti vi abbiano sentito, in caso di problemi audio o di connessione alla rete.
- In considerazione delle condizioni di lavoro particolarmente impegnative per gli interpreti e delle difficoltà aggiuntive poste da eventuali problemi tecnici, l'interpretariato potrebbe non essere della stessa qualità di quello delle riunioni che si svolgono nelle sale del palazzo del Consiglio d'Europa.